

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 20.03.2023 17:39:23
Уникальный программный ключ:
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

1

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Северо-Западный институт управления - филиал РАНХиГС
Кафедра международных отношений

Утверждено
Директор СЗИУ РАНХиГС
Хлутков А.Д.

ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Мировые политические процессы и международное сотрудничество
(наименование образовательной программы)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,
реализуемой без применения электронного (онлайн) курса**

Б1.О.11 Второй иностранный язык (испанский)
(код и наименование РПД)

41.03.05«Международные отношения»
(код и наименование направления подготовки)

очная
(форма обучения)

Год набора - 2022

Санкт-Петербург, 2022 г

Автор–составитель:

ст. преподаватель кафедры иностранных языков М.К. Иванова

Зав. кафедрой международных отношений:

к.и.н., доцент М.А. Буланакова

РПД в новой редакции одобрена на заседании кафедры международных отношений. Протокол от 07 апреля 2022 г. № 8.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине
6. Методические материалы для освоения дисциплины
7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
 - 7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
 - 7.4. Интернет-ресурсы
 - 7.5. Иные источники
8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1 Дисциплина Б1.О.11 Второй иностранный язык (испанский) обеспечивает формирование следующих компетенций:

<i>Код компетенции</i>	<i>Наименование компетенции</i>	<i>Код компонента компетенции</i>	<i>Наименование компонента компетенции</i>
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.1	Способность формировать устойчивые навыки использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи
УК ОС-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС-4.1	Способность использовать систему норм родного языка и иностранного(ых) языка(ов); логически и грамматически верно строит устную и письменную речь

1.2 В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)/ профессиональные действия	Код компонента компетенции	Результаты обучения
Имеет устойчивые навыки использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи	ОПК-1.1	Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.
Определяет и обосновывает цель публичного выступления (проведения деловой встречи). Выбирает адекватную форму	УК ОС-4.1.	на уровне знаний: - знать основные структурные особенности построения высказывания на иностранном языке; - знать основные правила сочетаемости языковых единиц

<p>деловой коммуникации. Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи). Подбирает адекватные аргументы, управляет коммуникацией. Демонстрирует знание норм делового этикета. Делает обоснованные выводы. Выбирает адекватную форму делового документа. Соблюдает требования к языку делового документа. Соблюдает требования по оформлению делового документа. Отбирает содержание делового документа, адекватное цели его написания.</p>	<p>разного уровня: фонологического, морфологического, грамматического и семантического</p>
	<p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; - выбирать адекватную форму делового документа; - соблюдать требования к содержанию и языку делового документа.
	<p>на уровне навыков:</p> <ul style="list-style-type: none"> - свободно владеть специфической лексикой, распространенной в деловой сфере - соблюдать требования по оформлению делового документа.
	<p>на уровне навыков:</p> <ul style="list-style-type: none"> - свободно владеть специфической лексикой, распространенной в деловой сфере - не испытывать затруднений в выборе языковых средств

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины. Общая трудоёмкость дисциплины Б1.О.11 Второй иностранный язык (испанский) составляет 936 часов/702 астрон часа, 26 зачетных единиц.

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

1 курс 1 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	108/81
Контактная работа с преподавателем	64/48
Лекции	
Практические занятия	64/48
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Консультации	
Самостоятельная работа	44/33
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, тест, контрольная работа письменный перевод
Вид промежуточного контроля	зачет

1 курс 2 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	144/108
Контактная работа с преподавателем	80/60
Лекции	
Практические занятия	78/58
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Консультации	2/1
Самостоятельная работа	64/48
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, тесты, контрольная работа, письменный перевод
Вид промежуточного контроля	Зачет с оценкой

2 курс 3 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	108/81
Контактная работа с преподавателем	64/48
Лекции	-
Практические занятия	64/48
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Консультации	-
Самостоятельная работа	44/33
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, тесты, письменный перевод
Вид промежуточного контроля	зачет

3 курс 4 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	144/108
Контактная работа с преподавателем	80/30
Лекции	-
Практические занятия	78/58
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Консультации	2/1

Самостоятельная работа	64/48
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, тесты письменный перевод,
Вид промежуточного контроля	зачет с оценкой

4 курс 5 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	108/81
Контактная работа с преподавателем	64/48
Лекции	-
Практические занятия	64/48
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Консультации	-
Самостоятельная работа	44/33
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, тесты, презентация, письменный перевод
Вид промежуточного контроля	зачет

3 курс 6 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	144/108
Контактная работа с преподавателем	66/49
Лекции	-
Практические занятия	64/48
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Консультации	2/1
Самостоятельная работа	78/58
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, тесты, презентация, письменный перевод
Вид промежуточного контроля	Зачет с оценкой

5 курс 7 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	180/135
Контактная работа с преподавателем	80/60
Лекции	-

Практические занятия	78/58
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Консультации	2/1
Самостоятельная работа	64/48
Контроль самостоятельной работы	36/27
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, тесты, презентация, письменный перевод
Вид промежуточного контроля	экзамен

Место дисциплины. Дисциплина Б1.О.11 Второй иностранный язык (испанский) относится к обязательным дисциплинам базовой части Учебного плана по направлению 41.03.05 «Международные отношения». В соответствии с учебным планом, дисциплина Б1.О.11 Второй иностранный язык (испанский язык) изучается в 1,2,3,4,5,6,7 семестрах.

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ranepa.ru/>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется студенту в деканате.

3. Содержание и структура дисциплины

3.1. Структура дисциплины

1 курс 1 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий			СР		
			Л/ДОТ	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ			КСР
Тема 1	Испанский язык в системе европейских языков. Вводный фонетический курс испанского языка. Фонетический зачёт. Особенности и системность испанской орфографии. Имя существительное	18			8		10	УО
Тема 2	Типы прилагательных. Парадигма индивидуальных глаголов (ser, estar, tener) в Presente de Indicativo. Особенности	18			12		6	УО

	употребления личных местоимений.							
Тема 3	Односоставные и многосоставные предлоги. Функции и значение предлогов. Синтаксические структуры простого повествовательного предложения. Глаголы, выполняющие функцию синтаксической связки.	18			10		8	УО
Тема 4	Синтаксис вопросительного предложения. Вопросительные слова и местоимения. Количественные числительные (0-100). Неопределенные и отрицательные местоимения	18			10		8	УО
Тема 5	Указательные местоимения (функция определения). Употребление формы hay. Особенности употребления некоторых индивидуальных глаголов ser, estar, tener и формы hay. Presente de Indicativo: индивидуальные глаголы. Разговорная тема «Una oficina»	18			12		6	УО, ПП
Тема 6	Притяжательные местоимения (краткая форма). Спряжение правильных глаголов в Presente de Indicativo Фонетические тренинги. Разговорная тема «En el aula»	18			12		6	УО, Т
Промежуточная аттестация								Зачёт
Всего:		108/81			64/48		44/33	

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО-устный опрос; Т-тестирование; П-презентация

1 курс 2 семестр

№ п/п	Наименование (разделов),	Объем дисциплины (модуля), час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий			КСР		
			Л/ДОТ	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ			
Тема 1	Указательные местоимения (функция подлежащего и дополнения). Разговорная тема «Mi	24			13		11	УО*

	casa”. Количественные числительные: 100-1000>. Фонетические тренинги.							
Тема 2	Количественные и порядковые числительные. Сопоставление употребления числительных в русском и испанском языках. Обозначение времени и дат. Разговорная тема “El reloj”	24			13		11	УО
Тема 3	Местоименные глаголы в Presente de Indicativo. Притяжательные местоимения (полная форма).	24			13		11	УО
Тема 4	Presente de Indicativo отклоняющихся глаголов. Разговорная тема «Mi horario»	24			13		11	УО/КР
Тема 5	Личные местоимения в роли дополнения. Конструкции с инфинитивом. Речевой этикет. Разговорная тема «Un día de trabajo»	24			13		11	УО, ПП
Тема 6	Закрепление пройденного лексико-грамматического материала. Разговорная тема “Un día de descanso”. Подготовка к тестированию.	22			13		9	УО/Т
Промежуточная аттестация						2		Зачет с оценкой
Всего (академ.):		144/108			78/58		64/48	

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО - устный опрос; Т- тестирование; П – презентация

2 курс 3 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					ССР
			Л/ДО Т	ЛР/ДО Т	ПЗ/ДО Т	КСР		
Тема 1	Производные глаголы от индивидуальных. Значения префиксов.	12			6		6	УО*
Тема 2	Степени сравнения прилагательных. Грамматические, орфографические и стилистические особенности употребления форм степеней сравнения. Сравнительные обороты. Наречие. Разговорная тема «Mi familia»	12			8		4	УО
Тема 3	Регулярные и нерегулярные формы и функции пассивных причастий. Конструкции с причастием. Разговорная тема «Una persona; partes del cuerpo».	12			8		4	УО, КР
Тема 4	Pretérito Perfecto de indicativo. Разговорная тема, «Una persona: aspecto físico, carácter, aficiones»	12			6		6	УО, ПП
Тема 5	Futuro Simple (модальное и временное значение). Разговорная тема «Retrato de mi amigo» “	12			6		6	УО
Тема 6	Gerundio. Разговорная тема «La calle donde vivo»	12			8		4	УО, КР
Тема 7	Конструкции с инфинитивом. Особенности употребления конструкций причастия с глаголами estar, tener. Разговорная тема «El clima, el tiempo. El clima de España»	12			8		4	УО
Тема 8	Сопоставление употребления временных глагольных форм изъявительного наклонения (план настоящего времени) Разговорная тема «Las épocas del año»	12			8		4	УО
Тема 9	Закрепление пройденного лексико-грамматического материала. Подготовка к тестированию.	12			6		6	УО, Т
Промежуточная аттестация								Зачёт
ВСЕГО (академ.)		108/81			64/48		44/33	

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО-устный опрос; Т-тестирование; ПП-последовательный перевод, П-презентация

2 курс 4 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР
			Л/ДО Т	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ	КСР		

Тема 1	Pretérito Indefinido (формы и употребление).	16			6		10	УО, П
Тема 2	Сопоставление употребления Pretérito Indefinido и Pretérito Perfecto de Indicativo. Разговорная тема «Mi currículum vitae»	16			9		7	УО, Т
Тема 3	Imperfecto de Indicativo. Сопоставление употребления глагольных форм прошедшего времени.	16			9		7	УО, КР
Тема 4	Condicional Simple (модальное и временное значение). Разговорная тема “Mis planes para las vacaciones”.	16			9		7	УО
Тема 5	Pluscuamperfecto de Indicativo. «Personalidades de la Época de Oro de España»	16			9		7	УО
Тема 6	Синтаксис сложноподчиненного предложения. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в испанских глагольных формах. Согласование времен. Разговорная тема «Representantes de la cultura hispana»	16			9		7	УО, Т
Тема 7	Аналитический анализ художественного текста. Лексическая сочетаемость. Фразеологизмы.	16			9		7	УО, ПП, Т
Тема 8	Лексико-грамматические конструкции с инфинитивом. Разговорная тема Miguel de Cervantes. Su biografía y obra.	16			10		6	УО, ПП
Тема 9	Систематизация полученных знаний о грамматических временах (Modo Indicativo)	14			8		6	УО, Т
Промежуточная аттестация							2*	Зачёт с оценкой
ВСЕГО (академ.)		144/108			78/58		64/48	

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО - устный опрос; Т- тестирование; ПП - последовательный перевод, П – презентация

3 курс 5 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий			СР		
			Л/ДО Т	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ			КС Р
Тема 1	Диалогическая речь. Грамматические и стилистические особенности диалогической речи. Перевод прямой речи в косвенную (употребление глагольных форм изъявительного наклонения). Способы передачи синтаксической синонимии. Лексическая синонимия и антонимия.	11			8		3	УО*
Тема 2	Категория наклонения в испанской грамматике. Системный характер образования глагольных форм изъявительного и сослагательного наклонений. Формы глаголов в Presente de Subjuntivo. Разговорная тема «Nuestro planeta. El medio ambiente»	11			8		3	УО, ПП
Тема 3	Регулярность построения синтаксических структур сложноподчинённого предложения. Устойчивые выражения и идиоматические обороты с формами глаголов в Presente de Subjuntivo. Субстантивация инфинитива. Разговорная тема «Maramundi. Geografía física. Geografía política»	11			8		3	УО, ПП
Тема 4	Modo Subjuntivo как наклонение нереальности (использование в	11			8		3	УО, ПП

	независимых предложениях и придаточных дополнительных). Разговорная тема “Europa”, «Visitando un país europeo»,							
Тема 5	Закономерности и факторы, связанные с употреблением сослагательного наклонения в придаточных определительных. Разговорная тема “España: situación geográfica, economía, turismo”	11			4		7 УО, ПП	
Тема 6	Modo Subjuntivo в придаточных обстоятельственных и уступительных. Разговорная тема “La historia de España”	11			4		7 УО, ПП	
Тема 7	Pretérito Perfecto de Subjuntivo (формы и употребление). Разговорная тема “La historia de España (contemporaneidad)”	9			4		5 УО, ПП	
Тема 8	Соотношение временных параметров одновременности, следования и предшествования в придаточных предложениях с использованием форм сослагательного наклонения. Разговорная тема «Madrid», «Barcelona»	11			8		3 УО, Т	
Тема 9	Способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи. Imperativo negativo. Estilo Indirecto. Презентация на тему “La cultura de España”	11			4		7 УО, ПП	
Тема 10	Способы и закономерности перевода прямой речи в косвенную (использование форм Presente de Subjuntivo и Imperativo negativo). Разговорная тема, “Organización del Estado español. Las Cortes”,	11			8		3 УО \ Т	
Промежуточная аттестация								Зачёт

ВСЕГО (академ)	108/81			64/48		44/ 33	
----------------	--------	--	--	-------	--	-----------	--

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО* - устный опрос; Т** - тестирование; РИ*** - ролевая игра, ПП-последовательный перевод

3 курс 6 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР
			Л/ДО Т	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ	КС Р		
Тема 1	Imperfecto de Subjuntivo. Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Согласование времён с использованием форм Subjuntivo (план прошедшего времени)	16			6		10	УО*
Тема 2	Трудности сочетаемости лексических единиц и словоупотребления. Терминологическая лексика специальности. Разговорная тема «Historia de relaciones diplomáticas entre Rusia y España»	16			6		10	УО, П
Тема 3	Типы условных предложений. Potencial Compuesto. Разговорная тема “La época de la conquista del continente americano”	16			8		8	УО, ПП
Тема 4	Условные предложения в косвенной речи. Типы газетных статей по специальности.	16			8		8	УО, П
Тема 5	Придаточные предложения с союзом como si. Особенности употребления императива и грамматические способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи	16			10		6	УО, КР
Тема 6	Imperativo afirmativo. Imperativo en el Estilo Indirecto. Косвенная	16			10		6	УО, ПП

	речь в монологе. Разговорная тема: “América Latina: situación geopolítica”							
Тема 7	Структура газетного микротекста. Ситуативно-речевая типология устных и письменных текстов Особенности речевого этикета разных социальных слоёв. “Grandes ciudades latinoamericanas”	16			10		6	УО, ПП
Тема 8	Презентация на тему “Un país latinoamericano”	16			10		6	УО, Т, П
Тема 9	Письменный перевод текста по специальности. Разговорная тема: Mi ciudad natal.	14			10		4	УО, ПП
Промежуточная аттестация							2*	Зачет с оценкой
ВСЕГО (академ./астроном.)		144/108			78/58		64/48	

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО* - устный опрос; Т** - тестирование; ПП-последовательный перевод

4 курс 7 семестр

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР
			Л/ДО Т	ЛР/ ДОТ	ПЗ/ДОТ	КСР		
Тема 1.	Системный характер образования глагольных форм изъявительного и сослагательного наклонений Набор грамматических форм и значений, используемых в ораторском выступлении. Штампы, используемые в ораторском выступлении. Монологическая речь Разговорная тема: La Unión Europea	15			8		7	УО, ПП
Тема 2	Правила составления деловой корреспонденции. Части письма. Сокращения. Языковые штампы делового общения. Латинизмы в текстах по специальности «Международные отношения». Разговорная тема: Diplomacia. Historia diplomática	15			8		7	УО, ПП
Тема 3.	Лексико-грамматическая вариативность испанского языка. Ситуативные признаки грамматических форм и	15			8		7	УО, ПП

	значений. Синтаксическая синонимия. Грамматические формы и синтаксические конструкции с эмотивным значением. Разговорная тема: Administración exterior del Estado español							
Тема 4.	Тематическая лексика по специальности: международные отношения, дипломатия. Структура сложных терминов. Семантика и структурные формулы испанских аббревиатур, их сопоставление с русскими эквивалентами. Разговорная тема: La ONU	17			10		7	УО, Т
Тема 5.	Диалогическая речь и последовательный перевод по теме «Переговоры». Тематическая лексика: названия документов. Особенности употребления числительных в устной речи. Разговорные темы: Visitas. Encuentros. Presentación de una delegación. Conversaciones. Cumbres. Ролевая игра на тему: Recibimiento de una delegación	17			10		7	УО, ПП, РИ
Тема 6. «Деловая поездка»	Эмфаза в структуре сложного предложения и способы перевода эмфатических конструкций. Тренинг использования грамматических форм в речевой ситуации для создания эмоциональных оттенков. Единицы системы измерений. Разговорные темы: Viajes. Recorriendo una ciudad.	16			8		7	УО, ПП
Тема 7.	Стилистика конструкций с глаголами чувственного восприятия. Особенности употребления глагольных форм в латиноамериканском варианте испанского языка. Синтаксическая синонимия. Разговорная тема: En el hotel.	15			8		7	УО, ПП
Тема 8.	Использование особой системы грамматических и лексических штампов в ситуации телефонного разговора. Стилистико-синтаксические особенности устного и письменного перевода с испанского языка. Презентация на тему: Organizaciones internacionales. Разговорная тема: Hablando por teléfono.	18			10		8	УО, Т, П
Тема 9.	Структура и лексико-грамматические особенности текстов по специальности. Письменный перевод. Подготовка к устной части экзамена. Презентация на тему	15			8		7	УО, ПП, П

	Organizaciones Internacionales.						
Промежуточная аттестация					36+2		Экзамен
ВСЕГО (академ.)	180 /135			78/58		64/48	

Используемые сокращения:

Л – занятия лекционного типа (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях, обучающимся)¹;

ЛР – лабораторные работы (вид занятий семинарского типа)²;

ПЗ – практические занятия (виды занятий семинарского типа за исключением лабораторных работ)³;

КСР – индивидуальная работа обучающихся с педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях (в том числе индивидуальные консультации)⁴;

ДОТ – занятия, проводимые с применением дистанционных образовательных технологий, в том числе с применением виртуальных аналогов профессиональной деятельности.

СР – самостоятельная работа, осуществляемая без участия педагогических работников организации и (или) лиц, привлекаемых организацией к реализации образовательных программ на иных условиях.

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО- устный опрос; ПП -последовательный перевод; РТ- ролевая игра; П- презентация

3.2. Содержание дисциплины

1 курс 1 семестр

Тема 1. Испанский язык в системе европейских языков. Вводный фонетический курс испанского языка.

Вопросы для обсуждения:

1. Происхождение, история и современная вариативность испанского языка.
2. Фонетический строй испанского языка.
3. Особенности и системность испанской орфографии. Фонетический диктант.

¹ Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

² См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

³ См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

⁴ Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

4. Имя существительное (грамматические показатели рода, образование множественного числа).
5. Лексический тест по теме «Имя существительное».

Тема 2. Имя существительное. Типы прилагательных. Парадигма индивидуальных глаголов (ser, estar, tener) в Presente de Indicativo.

Вопросы для обсуждения:

1. Имя прилагательное, согласование с существительным, образование форм множественного числа.
2. Presente de Indicativo индивидуальных глаголов ser, estar, tener.
3. Особенности употребления личных местоимений.
4. Речевой этикет.

Тема 3. Односоставные и многосоставные предлоги. Синтаксические структуры простого повествовательного предложения.

Вопросы для обсуждения:

1. Формы и функции предлогов в предложении.
2. Структуры простого повествовательного предложения.
3. Глаголы, выполняющие функцию синтаксической связки.
4. Автоматизация фонетических навыков. Чтение текстов наизусть.

Тема 4. Синтаксис вопросительного предложения. Количественные числительные (0-100). Неопределенные и отрицательные местоимения

Вопросы для обсуждения:

1. Синтаксические структуры вопросительного предложения.
2. Вопросительные слова и местоимения.
3. Система числительных в испанском языке. Количественные числительные (0-100).
4. Неопределенные и отрицательные местоимения

Тема 5. Указательные местоимения (функция определения). Употребление формы hay. Особенности употребления некоторых индивидуальных глаголов ser, estar, tener и формы hay.

Вопросы для обсуждения:

1. Формы указательных местоимений и их функции в испанском предложении.
2. Указательные местоимения (функция определения).
3. Употребление формы hay.
4. Особенности употребления некоторых индивидуальных глаголов ser, estar, tener и формы hay.
5. Разговорная тема «Una oficina».

Тема 6. Притяжательные местоимения (краткая форма). Спряжение правильных глаголов в Presente de Indicativo. Фонетические тренировки.

Вопросы для обсуждения:

1. Глагольная система испанского языка. Спряжение правильных глаголов в Presente de Indicativo.

2. Краткая форма притяжательных местоимений и их употребление.
3. Чтение наизусть фонетических текстов.
4. Лексико- грамматический тест.
5. Разговорная тема «En el aula».

1 курс 2 семестр

Тема 1. Указательные местоимения (функция подлежащего и дополнения). Количественные и порядковые числительные.

Вопросы для обсуждения:

1. Указательные местоимения в функции подлежащего и дополнения.
2. Количественные числительные от 100 >.
3. Тематическая лексика: жилое помещение. Разговорная тема “Mi casa”.
4. Фонетические тренировки.

Тема 2. Сопоставление употребления числительных в русском и испанском языках.

Обозначение времени и дат.

Вопросы для обсуждения:

1. Количественные и порядковые числительные.
2. Сопоставление употребления числительных в русском и испанском языках.
3. Обозначение времени и дат.
4. Терминологическая лексика. Разговорная тема “El reloj”.

Тема 3. Местоименные глаголы в Presente de Indicativo. Притяжательные местоимения (полная форма).

Вопросы для обсуждения:

1. Местоименные глаголы в Presente de Indicativo.
2. Особенности употребления местоименных глаголов: правило согласованного инфинитива.
3. Употребление полной формы притяжательных местоимений.

Тема 4. Presente de Indicativo отклоняющихся глаголов.

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности создания форм отклоняющихся глаголов в Presente de Indicativo. Группы отклоняющихся глаголов.
2. Разговорная тема «Mi horario».

Тема 5. Валентность и переходность глаголов. Личные местоимения в роли дополнения. Конструкции с инфинитивом.

Вопросы для обсуждения:

1. Личные местоимения в роли дополнения (ударная и безударная формы).
2. Конструкции с инфинитивом: hay que + inf.; tener que+ inf.; ir a+ inf.; acabar de+ inf.
3. Речевой этикет.
4. Разговорная тема «Un día de trabajo».

Тема 6. Закрепление пройденного лексико-грамматического материала.

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг образования и употребления глагольных форм в Presente de Indicativo.
2. Разговорная тема «Un día de descanso»
3. Подготовка и опрос устных разговорных тем.
4. Аудирование по тематике разговорных тем и речевого этикета.

2 курс 3 семестр

Тема 1. Формы и употребление производных глаголов. Значения префиксов.

Вопросы для обсуждения:

1. Presente de Indicativo глаголов, производных от индивидуальных: формы, значение, употребление.
2. Словообразование в испанском языке. Значения префиксов.

Тема 2. Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительные обороты.

Вопросы для обсуждения:

1. Степени сравнения прилагательных. Грамматические, орфографические и стилистические особенности употребления форм степеней сравнения.
2. Наречие, формы и способы образования.
3. Сравнительные обороты. Трудности перевода придаточных сравнения.
4. Разговорная тема “Mi familia”.

Тема 3. Регулярные и нерегулярные формы и функции пассивных причастий. Конструкции с причастием.

Вопросы для обсуждения:

1. Регулярные и нерегулярные формы и функции пассивных причастий.
2. Особенности употребления конструкций причастия с глаголами estar, tener.
3. Структура сложных существительных.
4. Разговорная тема “Una persona; partes del cuerpo”.

Тема 4. Pretérito Perfecto de Indicativo

Вопросы для обсуждения:

1. Формы и особенности употребления Pretérito Perfecto de Indicativo.

2. Конструкция *al* + инфинитив. Способы перевода данной конструкции.
3. Разговорная тема “Una persona: aspecto físico, carácter, aficiones”.

Тема 5. Futuro Simple (модальное и временное значение).

Вопросы для обсуждения:

1. Образование форм Futuro Simple.
2. Особенности использования глагольных форм в модальном и временном значении.
3. Трудности перевода испанских глагольных форм изъявительного наклонения.
4. Разговорная тема “Retrato de mi amigo”.

Тема 6. Gerundio.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование форм Gerundio.
2. Конструкции с герундием.
3. Трудности перевода связных и абсолютных оборотов с герундием.
4. Разговорная тема «La calle donde vivo».

Тема 7. Конструкции с инфинитивом.

Вопросы для обсуждения:

1. Предложные конструкции с инфинитивом.
2. Грамматизованные конструкции и особенности их перевода.
3. Разговорная тема «El clima, el tiempo. El clima de España».

Тема 8 Сопоставление употребления временных глагольных форм изъявительного наклонения (план настоящего времени).

Вопросы для обсуждения:

1. Повторение парадигмы временных глагольных форм изъявительного наклонения.
2. Тематическая лексика: Способы выражения вежливой «просьбы», «согласия», «несогласия».
3. Разговорная тема «Las épocas del año».

Тема 9. Закрепление пройденного лексико-грамматического материала.

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг употребления глагольных форм (устный последовательный перевод).
2. Закрепление пройденного лексического материала.
3. Аудирование на тему «El clima, el tiempo».
4. Подготовка к зачёту.

2 курс 4 семестр

Тема 1. Pretérito Indefinido (формы и употребление).

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Pretérito Indefinido.
2. Правило употребления форм Pretérito Indefinido.
3. Повторение и тренинг числительных и обозначений дат.

Тема 2. Сопоставление употребления Pretérito Indefinido и Pretérito Perfecto de Indicativo.

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинги сопоставления употребления Pretérito Indefinido и Pretérito Perfecto de Indicativo.

2. Трудности перевода видовых глагольных форм с русского языка на испанский.
3. Разговорная тема «Mi currículum vitae».

Тема 3. Imperfecto de Indicativo. Сопоставление употребления глагольных форм прошедшего времени.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Imperfecto de Indicativo.
2. Правило употребления форм Imperfecto de Indicativo.
3. Сопоставление употребления Pretérito Indefinido, Pretérito Perfecto de Indicativo и Imperfecto de Indicativo.

Тема 4. Condicional Simple (модальное и временное значение). Значение грамматических категорий одновременности и последовательности в глагольных формах.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Condicional Simple.
2. Модальное и временное значение форм Condicional Simple.
3. Разговорная тема “Mis planes para las vacaciones”.

Тема 5. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в глагольных формах (продолжение) Pluscuamperfecto de Indicativo.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование глагольных форм Pluscuamperfecto de Indicativo.
2. Трудности перевода видовых глагольных форм прошедшего времени с русского языка на испанский.
3. Разговорная тема «Personalidades de la Época de Oro de España».

Тема 6. Синтаксис сложноподчиненного предложения. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в испанских глагольных формах. Согласование времен.

Вопросы для обсуждения:

1. Синтаксис и виды сложноподчиненных предложений в испанском языке. Употребление подчинительных союзов.
2. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в испанских глагольных формах. Согласование времен.
3. Лексическая поддержка при согласовании времён (план прошедшего времени).
3. Разговорная тема «Representantes de la cultura hispana».

Тема 7. Аналитический анализ художественного текста.

Вопросы для обсуждения:

1. Контекстуальное употребление временных глагольных форм изъявительного наклонения.
2. Стилистика художественного текста.
3. Перевод фразеологизмов. Лексическая сочетаемость.

Тема 8. Лексико-грамматические конструкции с инфинитивом.

Вопросы для обсуждения:

1. Лексико-грамматические конструкции с инфинитивом.
2. Трудности перевода лексико-грамматических конструкций с инфинитивом на русский язык.
3. Разговорная тема «Miguel de Cervantes. Su biografía y obra».

Тема 9. Систематизация полученных знаний о грамматических временах (Modo Indicativo).

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг образования и употребления изученных глагольных форм.
2. Подготовка к тестированию.

3 курс 5 семестр

Тема 1. Повторение парадигмы временных глагольных форм изъявительного наклонения. Косвенная речь. Диалогическая речь. Грамматические и стилистические особенности диалогической речи. Способы передачи синтаксической синонимии. Лексическая синонимия и антонимия.

Вопросы для обсуждения:

1. Перевод прямой речи в косвенную (трансформация глагольных форм изъявительного наклонения).
2. Способы передачи синтаксической синонимии.
3. Лексическая синонимия и антонимия.

Тема 2. Категория наклонения в испанской грамматике.

Системный характер образования глагольных форм в испанском языке. Формы глаголов в Presente de Subjuntivo.

Вопросы для обсуждения:

1. Категория наклонения в испанской грамматике.
2. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Presente de Subjuntivo.
3. Разговорная тема «Nuestro planeta. El medio ambiente».

Тема 3. Регулярность построения синтаксических структур сложноподчинённого предложения. Устойчивые выражения и идиоматические обороты с формами глаголов в Presente de Subjuntivo. Субстантивация инфинитива.

Вопросы для обсуждения:

1. Синтаксические структуры сложноподчинённого предложения (повторение).
2. Устойчивые выражения и идиоматические обороты с формами глаголов в Presente de Subjuntivo.
3. Субстантивация инфинитива.
4. Разговорная тема «Maratundi. Geografía física. Geografía política».

Тема 4. Modo Subjuntivo как наклонение нереальности (использование в независимых предложениях и придаточных дополнительных).

Вопросы для обсуждения:

1. Modo Subjuntivo в независимых предложениях и придаточных дополнительных.
2. Разговорные темы “Europa”, «Visitando un país europeo».

Тема 5. Закономерности и факторы, связанные с употреблением сослагательного наклонения в придаточных определительных.

Вопросы для обсуждения:

1. Употреблением сослагательного наклонения в придаточных определительных.
2. Разговорная тема “España: situación geográfica, economía, turismo”.

Тема 6. Modo Subjuntivo в придаточных обстоятельственных и уступительных.

Вопросы для обсуждения:

1. Modo Subjuntivo в придаточных обстоятельственных и уступительных.

2. Трудности перевода глагольных форм сослагательного наклонения с испанского языка на русский.
3. Разговорная тема “La historia de España”.

Тема 7. Pretérito Perfecto de Subjuntivo (формы и употребление).

Вопросы для обсуждения:

1. Образование форм Pretérito Perfecto de Subjuntivo. Случаи употребления.
2. Разговорная тема “La historia de España (contemporaneidad)”.

Тема 8. Соотношение временных параметров одновременности, следования и предшествования в придаточных предложениях с использованием форм сослагательного наклонения.

Вопросы для обсуждения:

1. Согласование времён с использованием форм сослагательного наклонения в придаточных предложениях (план настоящего времени).
2. Речевой этикет: выражение сожаления, восхищения, удивления.
3. Разговорные темы «Madrid», «Barcelona».

Тема 9. Способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи. Imperativo negativo. Estilo Indirecto.

Вопросы для обсуждения:

1. Imperativo negativo (образование форм, трудности употребления и перевода).
2. Основные правила перевода прямой речи в косвенную: закономерности трансформации синтаксических структур, глагольных форм и лексических единиц.
3. Презентация на тему “La cultura de España”.

Тема 10. Способы перевода прямой речи в косвенную с использованием форм Presente de Subjuntivo и Imperativo negativo).

Вопросы для обсуждения:

1. Трансформация форм Presente de Subjuntivo и Imperativo negativo при переводе прямой речи в косвенную.
2. Согласование времён (продолжение).
3. Разговорная тема “Organización del Estado español. Las Cortes”.
4. Подготовка к тестированию.

3 курс 6 семестр

Тема 1. Imperfecto de Subjuntivo. Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Согласование времён с использованием форм Subjuntivo (план прошедшего времени).

Вопросы для обсуждения:

1. Повторение форм Pretérito Indefinido. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Imperfecto de Subjuntivo.
2. Модальное и временное значение Imperfecto de Subjuntivo. Трудности перевода данных глагольных форм.
3. Образование глагольных форм Pluscuamperfecto de Subjuntivo.
4. Согласование времён с использованием форм Subjuntivo (план прошедшего времени)

Тема 2. Трудности сочетаемости лексических единиц и словоупотребления. Терминологическая лексика по специальности.

Вопросы для обсуждения:

1. Терминологическая лексика по специальности. Синтаксис терминологических сочетаний и сложных

терминов.

2. Сопоставление грамматических времён в плане выражения прошедшего времени (форм сослагательного наклонения и изъявительного наклонения).
3. Разговорная тема «La Historia de relaciones diplomáticas entre Rusia y España».

Тема 3. Типы условных предложений. Potencial Compuesto.

Вопросы для обсуждения:

1. 4 типа условных предложений в испанском языке.
2. Образование и употребление глагольных форм Potencial Compuesto.
3. Речевой этикет.
4. Разговорная тема “La época de la conquista del continente americano”.

Тема 4. Условные предложения в косвенной речи. Типы газетных статей по специальности.

Вопросы для обсуждения:

1. Косвенная речь (трансформация условных предложений).
2. Письменный и устный перевод газетных статей по специальности.

Тема 5. Придаточные предложения с союзом como si. Особенности употребления императива и грамматические способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи.

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности построения и функционирование в речи придаточных предложений с союзом como si.
2. Грамматические способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи.

Тема 6. Imperativo afirmativo. Imperativo en el Estilo Indirecto. Косвенная речь в монологе.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Imperativo afirmativo.
2. Трансформация форм повелительного наклонения в косвенной речи.
3. Трудности перевода и употребления глагольных форм повелительного наклонения.
4. Разговорная тема “América Latina: situación geopolítica”.

Тема 7. Структура газетного микротекста. Ситуативно-речевая типология устных и письменных текстов. Особенности речевого этикета разных социальных слоёв.

Вопросы для обсуждения:

1. Газетный микротекст. Стиль и структура.
2. Типология сложных терминологических структур.
3. Особенности речевого этикета разных социальных слоёв. Выражение сожаления, восхищения, удивления.

Тема 8. Презентация на тему “Un país latinoamericano”.

Вопросы для обсуждения:

1. Контент презентации.
2. Формулы и клише в монологической речи.

Тема 9. Письменный перевод текста по специальности

Вопросы для обсуждения:

1. Стилистика научного текста.
2. Оформление текста перевода.

4 курс 7 семестр

Тема 1. Системный характер образования глагольных форм изъявительного и сослагательного наклонений. Монологическое высказывание.

Вопросы для обсуждения:

1. Набор грамматических форм и значений, используемых в ораторском выступлении.
2. Штампы, используемые в ораторском выступлении.
3. Стилистика монологической речи.

Тема 2. Правила составления деловой корреспонденции.

Вопросы для обсуждения:

1. Части письма.
2. Сокращения.
3. Языковые штампы делового общения.
4. Латинизмы в текстах по специальности «Международные отношения».

Тема 3. Лексико-грамматическая вариативность испанского языка. Ситуативные признаки грамматических форм и значений.

Вопросы для обсуждения:

1. Вариативность испанского языка.
2. Синтаксическая синонимия.
3. Грамматические формы и синтаксические конструкции с эмотивным значением.
4. Разговорные темы «La Unión Europea».

Тема 4. Тематическая лексика по специальности «Международные отношения. Дипломатия».

Вопросы для обсуждения:

1. Семантика и структурные формулы испанских аббревиатур, их сопоставление с русскими эквивалентами.
2. Структура сложных терминов.
3. Разговорная тема «La ONU».

Тема 5. Диалогическая речь и последовательный перевод по теме «Переговоры».

Вопросы для обсуждения:

1. Тематическая лексика: названия документов.
2. Особенности употребления числительных в устной речи.
3. Разговорные темы «Visitas. Encuentros. Presentación de una delegación. Conversaciones. Cumbres».

Тема 6. Эмфаза в структуре сложного предложения и способы перевода эмфатических конструкций.

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг использования грамматических форм настоящего времени в речевой ситуации «Деловая поездка» для создания эмоциональных и модальных оттенков.
2. Единицы системы измерений.
3. Разговорные темы «Viajes. Recorriendo una ciudad. Mi ciudad natal».

Тема 7. Стилистика конструкций с глаголами чувственного восприятия.

Вопросы для обсуждения:

1. Конструкция Acusativo con Infinitivo. Синтаксическая синонимия.
2. Особенности употребления глагольных форм в латиноамериканском варианте испанского языка.
3. Разговорная тема «En el hotel».

Тема 8. Использование особой системы грамматических и лексических штампов в ситуации телефонного разговора.

Вопросы для обсуждения:

1. Стилистико-синтаксические особенности устного и письменного перевода с испанского языка (подготовка к экзаменационному переводу).
2. Грамматические особенности устной речи. Тренинг техники последовательного перевода.
3. Разговорная тема “Hablando por teléfono”.

Тема 8. Структура и лексико- грамматические особенности текстов по специальности.

Вопросы для обсуждения:

1. Лексико- грамматические и синтаксические особенности испанских и русских текстов по специальности «Международные отношения».
2. Письменный перевод.
3. Подготовка к устной части экзамена.
4. Презентация на тему “Organizaciones Internacionales”.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

4.1. В ходе реализации дисциплины Б1.О.14 Второй иностранный язык (испанский язык) используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся при проведении практических занятий:

1 курс, 1 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1. Испанский язык в системе европейских языков. Вводный фонетический курс испанского языка. Фонетический зачёт. Особенности и системность испанской орфографии. Имя существительное	Устный опрос
Тема 2. Типы прилагательных. Парадигма индивидуальных глаголов (ser, estar, tener) в Presente de Indicativo. Особенности употребления личных местоимений.	Устный опрос
Тема 3. Односоставные и многосоставные предлоги. Функции и значение предлогов. Синтаксические структуры простого повествовательного предложения. Глаголы, выполняющие функцию синтаксической связки.	Устный опрос
Тема 4. Синтаксис вопросительного предложения. Вопросительные слова и местоимения. Количественные числительные (0-100). Неопределенные и отрицательные местоимения	Устный опрос
Тема 5. Указательные местоимения (функция определения). Употребление формы hay. Особенности употребления некоторых индивидуальных глаголов ser, estar, tener и формы hay. Presente de Indicativo: индивидуальные глаголы. Разговорная тема «Una oficina»	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 6. Притяжательные местоимения (краткая форма). Спряжение правильных глаголов в Presente de Indicativo. Фонетические тренинги.	Устный опрос, тестирование

Разговорная	тема «En el aula»	
-------------	-------------------	--

1 курс, 2 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1. Указательные местоимения (функция подлежащего и дополнения). Разговорная тема “Mi casa”. Количественные числительные: 100-1000>. Фонетические тренинги.	Устный опрос
Тема 2. Количественные и порядковые числительные. Сопоставление употребления числительных в русском и испанском языках. Обозначение времени и дат. Разговорная тема “El reloj”	Устный опрос
Тема 3. Местоименные глаголы в Presente de Indicativo. Притяжательные местоимения (полная форма).	Устный опрос
Тема 4. Presente de Indicativo отклоняющихся глаголов. Разговорная тема «Mi horario»	Устный опрос, контрольная работа
Тема 5. Личные местоимения в роли дополнения. Конструкции с инфинитивом. Речевой этикет. Разговорная тема «Un día de trabajo»	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 6. Закрепление пройденного лексико-грамматического материала. Разговорная тема “Un día de descanso”. Подготовка к тестированию.	Устный опрос, тестирование

2 курс, 3 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1. Производные глаголы от индивидуальных. Значения префиксов.	Устный опрос
Тема 2. Степени сравнения прилагательных. Грамматические, орфографические и стилистические особенности употребления форм степеней сравнения. Сравнительные обороты. Наречие. Разговорная тема «Mi familia»	Устный опрос
Тема 3. Регулярные и нерегулярные формы и функции пассивных причастий. Конструкции с причастием. Разговорная тема «Una persona; partes del cuerpo”.	Устный опрос, контрольная работа
Тема 4. Pretérito Perfecto de indicativo. Разговорная тема, «Una persona: aspecto físico, carácter, aficiones”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 5. Futuro Simple (модальное и временное значение). Разговорная тема «Retrato de mi amigo» “	Устный опрос
Тема 6. Gerundio. Разговорная тема «La calle donde vivo”	Устный опрос, контрольная работа
Тема 7. Конструкции с инфинитивом. Особенности употребления конструкций причастия с глаголами estar, tener. Разговорная тема «El clima, el tiempo. El clima de España»	Устный опрос

Тема 8. Сопоставление употребления временных глагольных форм изъявительного наклонения (план настоящего времени) Разговорная тема «Las épocas del año»	Устный опрос
Тема 9. Закрепление пройденного лексико-грамматического материала. Подготовка к тестированию.	Устный опрос, тестирование

2 курс, 4 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1. Pretérito Indefinido (формы и употребление).	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 2. Сопоставление употребления Pretérito Indefinido и Pretérito Perfecto de Indicativo. Разговорная тема «Mi currículum vitae»	Устный опрос, тестирование
Тема 3. Imperfecto de Indicativo. Сопоставление употребления глагольных форм прошедшего времени.	Устный опрос, контрольная работа
Тема 4. Condicional Simple (модальное и временное значение). Разговорная тема “Mis planes para las vacaciones”.	Устный опрос
Тема 5. Pluscuamperfecto de Indicativo. «Personalidades de la Época de Oro de España»	Устный опрос
Тема 6. Синтаксис сложноподчиненного предложения. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в испанских глагольных формах. Согласование времен. Разговорная тема «Representantes de la cultura hispana»	Устный опрос, тестирование
Тема 7. Аналитический анализ художественного текста. Лексическая сочетаемость. Фразеологизмы.	Устный опрос, последовательный перевод, тестирование
Тема 8. Лексико-грамматические конструкции с инфинитивом. Разговорная тема Miguel de Cervantes. Su biografía y obra.	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 9. Систематизация полученных знаний о грамматических временах (Modo Indicativo)	Устный опрос, тестирование

3 курс, 5 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1. Диалогическая речь. Грамматические и стилистические особенности диалогической речи Перевод прямой речи в косвенную (употребление глагольных форм изъявительного наклонения). Способы передачи синтаксической синонимии. Лексическая синонимия и антонимия.	Устный опрос
Тема 2. Категория наклонения в испанской грамматике Системный характер образования глагольных форм изъявительного и сослагательного наклонений. Формы глаголов в Presente de Subjuntivo. Разговорная тема	Устный опрос, последовательный перевод

«Nuestro planeta. El medio ambiente»	
Тема 3. Регулярность построения синтаксических структур сложноподчинённого предложения. Устойчивые выражения и идиоматические обороты с формами глаголов в Presente de Тема 4. Subjuntivo. Субстантивация инфинитива. Разговорная тема «Marabundi. Geografía física. Geografía política»	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 5. Modo Subjuntivo как наклонение нереальности (использование в независимых предложениях и придаточных дополнительных). Разговорная тема “Europa”, «Visitando un país europeo»,	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 6. Закономерности и факторы, связанные с употреблением сослагательного наклонения в придаточных определительных. Разговорная тема “España: situación geográfica, economía, turismo”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 7. Modo Subjuntivo в придаточных обстоятельственных и уступительных. Разговорная тема “La historia de España”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 8. Pretérito Perfecto de Subjuntivo (формы и употребление). Разговорная тема “La historia de España (contemporaneidad)”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 9. Соотношение временных параметров одновременности, следования и предшествования в придаточных предложениях с использованием форм сослагательного наклонения. Разговорная тема «Madrid», «Barcelona»	Устный опрос, тестирование
Тема 10. Способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи. Imperativo negativo. Estilo Indirecto. Презентация на тему “La cultura de España”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 11. Способы и закономерности перевода прямой речи в косвенную (использование форм Presente de Subjuntivo и Imperativo negativo). Разговорная тема, “Organización del Estado español. Las Cortes”,	Устный опрос, тестирование

3 курс, 6 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1. Imperfecto de Subjuntivo. Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Согласование времён с использованием форм Subjuntivo (план прошедшего времени)	Устный опрос
Тема 2. Трудности сочетаемости лексических единиц и словоупотребления. Терминологическая лексика специальности. Разговорная тема «Historia de relaciones diplomáticas entre Rusia y España»	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 3. Типы условных предложений. Potencial Compuesto. Разговорная тема “La época de la conquista del continente americano”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 4. Условные предложения в косвенной речи. Типы газетных статей по специальности.	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 5. Придаточные предложения с союзом como si. Особенности	Устный опрос,

употребления императива и грамматические способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи	контрольная работа
Тема 6. Imperativo afirmativo. Imperativo en el Estilo Indirecto. Косвенная речь в монологе. Разговорная тема: “América Latina: situación geopolítica”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 7. Структура газетного микротекста. Ситуативно-речевая типология устных и письменных текстов Особенности речевого этикета разных социальных слоёв. “Grandes ciudades latinoamericanas”	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 8. Презентация на тему “Un país latinoamericano”	Устный опрос, презентация, тестирование
Тема 9. Письменный перевод текста по специальности. Разговорная тема: Mi ciudad natal.	Устный опрос, письменный перевод

4 курс 7 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1. Системный характер образования глагольных форм изъявительного и сослагательного наклонений Набор грамматических форм и значений, используемых в ораторском выступлении. Штампы, используемые в ораторском выступлении. Монологическая речь Разговорная тема: La Unión Europea	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 2. Правила составления деловой корреспонденции. Части письма. Сокращения. Языковые штампы делового общения. Латинизмы в текстах по специальности «Международные отношения». Разговорная тема: Diplomacia. Historia diplomática	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 3. Лексико-грамматическая вариативность испанского языка. Ситуативные признаки грамматических форм и значений. Синтаксическая синонимия. Грамматические формы и синтаксические конструкции с эмотивным значением. Разговорная тема: Administración exterior del Estado español	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 4. Тематическая лексика по специальности: международные отношения, дипломатия. Структура сложных терминов. Семантика и структурные формулы испанских аббревиатур, их сопоставление с русскими эквивалентами. Разговорная тема: La ONU	Устный опрос, тестирование
Тема 5. Диалогическая речь и последовательный перевод по теме «Переговоры». Тематическая лексика: названия документов. Особенности употребления числительных в устной речи. Разговорные темы: Visitas. Encuentros. Presentación de una delegación. Conversaciones. Cumbres. Полевая игра на тему: Recibimiento de una delegación	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 6. Эмфаза в структуре сложного предложения и способы перевода эмфатических конструкций. Тренинг использования грамматических форм в речевой ситуации для создания эмоциональных оттенков. Единицы системы измерений. Разговорные темы: Viajes. Recorriendo una	Устный опрос, последовательный перевод

ciudad.	
Тема 7. Стилистика конструкций с глаголами чувственного восприятия. Особенности употребления глагольных форм в латиноамериканском варианте испанского языка. Синтаксическая синонимия. Разговорная тема: En el hotel.	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 8. Использование особой системы грамматических и лексических штампов в ситуации телефонного разговора. Стилистико-синтаксические особенности устного и письменного перевода с испанского языка. Презентация на тему: Organizaciones internacionales. Разговорная тема: Hablando por teléfono.	Устный опрос, тестирование
Тема 9. Структура и лексико- грамматические особенности текстов по специальности. Письменный перевод. Подготовка к устной части экзамена. Презентация на тему Organizaciones Internacionales.	Устный опрос, письменный перевод, презентация

4.2. Типовые материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Устный опрос

Вопросы к зачёту. 1 курс, 1 семестр

1. ¿En qué ciudad vivimos?
2. ¿Dónde estudiamos el español?
3. ¿Dónde estamos ahora?
4. ¿Cómo es el aula?
5. ¿Qué hay en el aula?
6. ¿Qué cosas no tenemos en el aula?
7. ¿Cuántos estudiantes están ahora aquí?
8. ¿De qué color son las paredes del aula?
9. ¿Es confortable el aula?
10. ¿Hay muchas ventanas en el aula?
11. ¿Qué hacemos en el aula durante las clases del español?
12. ¿Estudia Ud. bien?
13. ¿Cuántos días a la semana estudia Ud. el español?
14. ¿Trabaja su mamá en una oficina?
15. ¿Cómo es su oficina?
16. ¿Qué especialistas trabajan allá?
17. ¿Qué despacho tiene el jefe?
18. ¿Qué hacen los empleados en la oficina?
19. ¿Qué día de la semana es hoy?
20. ¿En qué mes estamos?

Вопросы к экзамену, 4 курс 1 семестр

1. ¿En qué parte de Europa se encuentra España?
2. ¿Con qué países limita España?
3. ¿Cuáles son las ciudades más grandes de España?
4. ¿Rigen las mismas leyes en todo el territorio de España?
5. ¿Cuál es la forma política de Estado Español?
6. ¿Cuándo fue aprobada la Constitución de España?
7. ¿Quién es el jefe del Estado español?
8. ¿Cuál es la función del Rey?
9. ¿Quién nombra al Presidente del Gobierno?
10. ¿Cómo se llama el Parlamento de España?
11. ¿Qué forman el Congreso de los Diputados y el Senado?
12. ¿Qué función cumple el Gobierno?
13. ¿Cómo es la bandera de España?
14. ¿Qué está representado en el escudo de España?
15. ¿Qué significa el lema del escudo “Plus ultra”?
16. ¿Qué simboliza el escudo de España?
17. ¿Cómo está dividida España administrativamente?
18. ¿Qué idiomas se hablan en España?
19. ¿Cuál es la moneda nacional de España?
20. ¿Cómo se llama la capital de España y en qué parte del país se encuentra?
21. ¿Quién forma parte del Gobierno central?
22. ¿A quién pertenece el Poder Ejecutivo?
23. ¿Quién ejerce el Poder Legislativo?
24. ¿Desde qué año Rusia tiene relaciones diplomáticas con España?
25. ¿Qué países pertenecen a América Latina?
26. ¿Qué idiomas hablan los latinoamericanos?
27. Nombre las ciudades más grandes de América Latina.
28. ¿Qué ramas predominan en la economía de los países latinoamericanos?
29. ¿Podría nombrar algunos héroes nacionales de América Latina?
30. ¿Qué país latinoamericano quisiera visitar y por qué?

Тестирование

1. Пример теста на знание грамматики:

1. El jefe nos comunicó ayer que ya... de vacaciones.
 - 1) vuelve
 - 2) ha vuelto
 - 3) había vuelto

2. Te pido, que sigas... el informe.
 - 1) leer
 - 2) leído

- 3) leyendo
3. No pienso que en futuro... felices y ricos.
- 1) seremos
- 2) seamos
- 3) hemos sido
- 4...diez años que mi primo estaba trabajando en Chile.
- 1) tiene
- 2) hace
- 3) hay
5. El jefe nos comunicó ayer que ya... de vacaciones.
- 1) vuelve
- 2) ha vuelto
- 3) había vuelto

2. Лексический тест. Пример:

- 1.... llegar tarde, te avisaré.
- 1) en caso de
- 2) conforme a
- 3) en vez de
2. Mi secretaria siempre... su nariz en todas las partes.
- 1) pone
- 2) coloca
- 3) mete
3. ¿Cuánto vale enviar un paquete... a La Habana por avión?
- 1) azul
- 2) de 600 gramos
- 3) de mesa
4. El horario de atención al cliente empieza una hora... abrir la oficina.
- 1) muchas veces
- 2) casi nunca
- 3) después de
5. ¡... tiempo sin verte!
- 1) cuál
- 2) cuánto
- 3) cuándo

3. Тест на владение профессиональной лексикой. Пример:

1. ¿Quién conquistó México?
- 1) Magallanes 2) Hernán Cortés 3) Pizarro
2. Santa Lucía es
- 1) un lago mejicano 2) un río argentino 3) una isla caribeña
3. La moneda de Ecuador es
- 1) bolívar 2) inti 3) sucre
4. ¿Cuál fue la última colonia que se independizó de España?

- 1) Panamá 2) Cuba 3) Chile
5. ¿De cuál de los siguientes productos es Argentina uno de los principales productores del mundo?
- 1) maíz 2) aceite 3) carne

4. Тест на проверку речевого этикета и разговорной практики. Пример:

1. Cuando alguien habla muy rápido, decimos:... .
 - 1) Más despacio, por favor
 - 2) Puede hablar más alto.
 - 3) Puede gritar.
2. ¿Tenéis catálogos de vuestros productos? -Lo siento, ahora no me queda... .
 - 1) nadie
 - 2) alguno
 - 3) ninguno
3. ¿...cuántos grados estamos ahora?
 - 1) con
 - 2) en
 - 3) a
4. Aquí hace mucho calor, y ¿... ahora en San Sebastián?
 - 1) qué tiempo hace
 - 2) hace tiempo que
 - 3) quién lo hace
5. Entonces, te espero mañana. - ... , vengo sin duda.
 - 1) de repente
 - 2) de acuerdo
 - 3) de broma

Презентация

Презентация представляет собой самостоятельную работу студента по предложенной теме (несколько тем на выбор). В ходе презентации бакалавр должен самостоятельно изучить материалы на русском и иностранном языке, сопоставить информацию, систематизировать её, подготовить демонстрационные слайды, выполнить презентацию в программе MicroSoft PowerPoint, а также параллельную текстовую поддержку тезисов и \ или текста выступления.

Выступление состоит из следующих этапов:

1. Тематика предстоящего выступления
2. Тезисы предстоящего выступления.
3. Непосредственно презентация подготовленного устного выступления
4. Ответы на вопросы и пояснения изложенного материала.

Темы презентаций:

- La cultura de España;
- Un país latinoamericano;
- Organizaciones internacionales.

5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине

5.1. Зачет/зачет с оценкой/экзамен проводятся с применением следующих методов:

1 курс, 1 семестр - зачет

1. Лексико- грамматический тест/ контрольная работа (выполняется заранее) – 10 б.
2. Чтение и перевод предложений с испанского языка (3 предложения) – 5 б.
3. Перевод предложений с русского языка на испанский (3 предложения) – 5 б.
4. Ответы на вопросы по пройденным разговорным темам (устно, без подготовки, 3 вопроса) – 5 б.
5. Устное сообщение на одну из тем – 5 б.

Темы:

- En el aula;
- En una oficina.

1 курс, 2 семестр – зачет с оценкой

1. Лексико- грамматический тест/ контрольная работа (выполняется заранее) – 10 б.
2. Чтение и перевод предложений с испанского языка (4 предложения) – 5 б.
3. Перевод предложений с русского языка на испанский (4 предложения) – 5 б.
4. Ответы на вопросы по пройденным разговорным темам (устно, без подготовки, 3 вопроса) – 5 б.
5. Устное сообщение на одну из тем – 5 б.

Темы:

- Mi casa;
- El reloj;
- Mi horario;
- Un día de trabajo;
- Un día de descanso

2 курс, 3 семестр – зачет

1. Лексико- грамматический тест (выполняется заранее) – 10 б.
2. Чтение и перевод предложений с испанского языка (4 предложения) – 5 б.
3. Перевод предложений с русского языка на испанский (4 предложения) – 5 б.
4. Ответы на вопросы по пройденным разговорным темам (устно, без подготовки, 3 вопроса) – 5 б.
5. Устное сообщение на одну из тем – 5 б.

Темы:

- Mi familia;
- Una persona: partes del cuerpo;
- Una persona: aspecto físico, carácter, aficiones;
- Retrato de mi amigo;
- La calle donde vivo;
- Las épocas del año;
- El clima de España

2 курс, 4 семестр – зачет с оценкой

1. Лексико- грамматический тест (выполняется заранее) – 10 б.
2. Чтение и перевод неадаптированного текста, ок.800 п. зн. – 5 б.
3. Чтение и перевод предложений с русского языка на испанский (3 предложения) – 5 б.
4. Ответы на вопросы по пройденным разговорным темам (устно, без подготовки, 3 вопроса) – 5 б.
5. Устное сообщение на одну из тем – 5 б.

Темы:

- Mi currículum vitae;
- Mis planes para las vacaciones;
- Personalidades de la Época de Oro de España;
- Representantes de la cultura hispana;
- Miguel de Cervantes. Su biografía y obra

3 курс, 5 семестр – зачет

1. Лексико- грамматический тест (выполняется заранее) – 5 б.
2. Письменный перевод неадаптированного научно- популярного текста по теме España/ América Latina, 1200 п. зн., 60 мин. (выполняется заранее) – 10 б.
3. Ответы на вопросы по пройденным разговорным темам (устно, без подготовки, 3 вопроса) – 5 б.
4. Устное сообщение на одну из тем – 5 б.

Темы:

- Nuestro planeta. El medio ambiente;
- Mapamundi. Geografía física. Geografía política;
- Europa;
- Visitando un país europeo;
- España: situación geográfica, economía, turismo;
- La historia de España;
- La historia de España (contemporaneidad);
- Organización del Estado español. Las Cortes;
- Madrid;
- Barcelona

3 курс, 6 семестр – зачет с оценкой

1. Лексико- грамматический тест (выполняется заранее) – 10 б.
2. Письменный перевод неадаптированного текста по специальности, 1500 п. зн., 60 мин. (выполняется заранее) – 10 б.
3. Устный перевод предложений с русского языка на испанский (3 предложения) – 5 б.
4. Ответы на вопросы по пройденным разговорным темам (устно, без подготовки, 3 вопроса) – 5 б.
5. Устное сообщение на одну из тем – 5 б.

Темы:

- Historia de relaciones diplomáticas entre Rusia y España;
- La época de la conquista del continente americano;
- América Latina: situación geopolítica;
- Grandes ciudades latinoamericanas;
- Mi ciudad natal

4 курс, 7 семестр – экзамен

1. Лексико- грамматический тест (выполняется заранее) – 5 б.
2. Письменный перевод научного текста по специальности, 2000 п. зн., 60 мин. (выполняется заранее) – 10 б.
3. Перевод диалогов на тему «Деловая поездка» (6 предложений) – 5 б.
4. Ответы на вопросы по пройденным разговорным темам (устно, без подготовки, 3 вопроса) – 5 б.
5. Устное сообщение на одну из тем – 5 б.

Темы:

- Diplomacia;
- Historia diplomática;
- Administración exterior del Estado español;
- Conversaciones. Cumbres;
- La ONU;
- La Unión Europea

5.2 Оценочные материалы промежуточной аттестации

<i>Компонент компетенции</i>	<i>Промежуточный / ключевой индикатор оценивания</i>	<i>Критерий оценивания</i>
ОПК-1.1	Знает деловую лексику на иностранном языке, формы общения, требования по оформлению деловых документов	Формирует устойчивые навыки использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи
УК ОС-4.1	Соблюдает требования к языку и форме общения, в том числе делового общения в зависимости от решаемой коммуникативной задачи.	Использует систему норм родного языка и иностранного(ых) языка(ов); логически и грамматически верно строит устную и письменную речь

Типовые оценочные материалы промежуточной аттестации

Образец зачетного билета (2 курс, 4 семестр)

I. TRADUZCA DEL ESPAÑOL :

En noviembre de 1928, Armando de Troeye viajó Buenos Aires para componer un tango. Podía permitírsele. A los cuarenta y tres años, el autor de *Nocturnos y Pasodoble para don Quijote* se encontraba en la cima de su carrera, y todas las revistas ilustradas españolas publicaron su fotografía, junto a su bella esposa en la borda del transatlántico *Cap Polonia*: los De Troeye en la cubierta de primera clase, él con trinchera inglesa sobre los hombros, una mano en un bolsillo de la chaqueta y un cigarrillo en la otra, sonriendo a quienes lo despedían desde tierra; y ella, Mecha de Troeye, con abrigo de piel y elegante sombrero que enmarcaba sus ojos claros ...

II. TRADUZCA DEL RUSO :

1. *В четверг я услышала, что моя подруга через неделю собирается отправиться в отпуск.*
2. *Почти весь американский континент был исследован в начале 16 века испанскими и португальскими моряками.*
3. *Было жарко, но вдруг подул ветер, и температура воздуха снизилась.*

III. CONTESTE A LAS PREGUNTAS:

IV. SU TEMA DE CONVERSACIÓN:

Miguel de Cervantes. Su biografía y obra.

Шкала оценивания

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с приказом от 06 сентября 2019 г. №306 «О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний обучающихся». БРС по дисциплине отражена в схеме расчетов рейтинговых баллов (далее – схема расчетов).

Ведущий преподаватель дисциплины разрабатывает схему расчета рейтинговых баллов по дисциплине. Схема расчетов формируется в соответствии с учебным планом, утверждается руководителем образовательного направления и доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине. Схема расчетов является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию о видах учебной работы, видах текущего контроля, виде промежуточной аттестации по дисциплине, а также иную информацию, влияющую на начисление баллов обучающимся.

В институте устанавливается следующая шкала перевода оценки из многобалльной системы в пятибалльную:

Расчет итоговой рейтинговой оценки:

Количество баллов	Зачет с оценкой/экзамен	
	прописью	буквой
96 - 100	отлично	А
86 - 95	отлично	В

71 - 85	хорошо	C
61 - 70	хорошо	D
51 – 60	удовлетворительно	E
0 - 50	неудовлетворительно	

Экзамен с оценкой в «отлично» (96 – 100, А) выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует:

Активен и не испытывает затруднений в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная.

Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию.

Не допускает речевых ошибок.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере. Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности

Хорошо владеет навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой в «отлично» (86 - 95, В) выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует:

Не испытывает затруднений в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная.

Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию.

Не допускает речевых ошибок.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере не в полной мере.

Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности

Хорошо владеет навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «хорошо» (71 – 85, С) выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует:

Испытывает незначительные затруднения в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная не в полной мере.

Слышит собеседника, не в полной мере реагирует на его аргументацию.

Допускает незначительные речевые ошибки.

Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности не в полной мере.

Владеет не в полной мере навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «хорошо» (61 – 70, D) выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует:

Испытывает незначительные затруднения в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная не в полной мере.

Слышит собеседника, не в полной мере реагирует на его аргументацию.

Допускает незначительные речевые ошибки.

не в полной мере владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности не в полной мере.

не в полной мере владеет навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «удовлетворительно» (Е) выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует:

Испытывает значительные затруднения в выборе языковых средств.

Речь выстроена на низком грамматическом уровне.

Слабо слышит собеседника, на низком уровне реагирует на его аргументацию.

Допускает значительные речевые ошибки.

Владеет на низком уровне специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Владеет на низком уровне навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности.

Владеет на низком уровне навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «неудовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует:

Не способен выбрать необходимые языковые средства.

Речь выстроена некорректно.

Не слышит собеседника, не реагирует на его аргументацию.

Допускает грубые речевые ошибки.

Не владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Не владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности.

Не владеет на низком уровне навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Шкала перевода оценки из многобалльной в систему «зачтено»/«не зачтено»:

от 0 по 50 баллов	«не зачтено»
от 51 по 100 баллов	«зачтено»

Экзамен по дисциплине Б1.О.11 проводится в учебной аудитории. В аудиторию для подготовки к ответу на вопросы допускается присутствие шести студентов. Для подготовки к ответу отводится 40 минут.

На экзамене выставляется оценка с учетом баллов, набранных обучающимся в течение семестра. Общий балл за освоение дисциплины – от 0 до 100 баллов.

В течение семестра студенты могут набрать максимум 70 баллов. В эту сумму баллов включается: посещаемость (1 балл за одно посещение), выполнение письменных домашних заданий (от 1 до 5 баллов), выполнение прочих заданий (презентации, устные задания, подготовленные диалоги и т.п.) (от 1 до 5 баллов). Минимальное количество баллов для допуска к зачету/экзамену – 30, при условии, что это не могут быть только баллы за посещаемость; минимум 10 из 30 должны быть начислены за выполненную работу. На усмотрение преподавателя, студент может быть поощрен дополнительными баллами за различные успехи: активность на занятии, задание, выполненное отлично в сравнении со

средним результатом группы и т.п. При большом количестве пропусков студенту перед зачетом/экзаменом выдается дополнительное компенсирующее задание на основе домашних заданий, которые он должен был подготовить к пропущенному занятию. Оценивается на усмотрение преподавателя, но не более 3 баллов за задание. Баллы за любое задание могут быть понижены, если оно выполнено несвоевременно.

Экзамен оценивается из расчета от 0 до 30 баллов.

Описание системы оценивания

Оценочные средства (формы текущего и промежуточного контроля)	Показатели оценки	Критерии оценки
Устный опрос	Корректность и развёрнутость ответа	Ответ предполагает воспроизведение полученных знаний по данной теме в рамках курса. Неверный ответ – 0 баллов неполный ответ -1 балл верный ответ – 2 балла
Тестирование	Процент правильных ответов на вопросы теста	0-50% - 0 баллов 51-60% – 2 балла 61-65% -4 балла 66-77% - 6 баллов 78-85% - 8 баллов 86-100% - 10 баллов
Презентация	Полнота и корректность предоставляемой информации; логическая последовательность частей выступления; наличие достаточного количества демонстрационных слайдов; грамотные и правильные ответы на вопросы; связная речь, без опоры на бумажный текст.	1.Задание выполнено в недостаточном объёме, материал презентации неструктурирован, выступающий читает текст презентации – 1 балл 2.Задание выполнено в достаточном объёме, но нарушена последовательность частей, недостаточно демонстрационного материала, выступающий нечётко и \ или не в полном объёме отвечает на вопросы – 2 балла 3. Задание выполнено в полном объёме, выступающий рассказывает материал без опоры на письменный текст, материал грамотно структурирован, предоставлен в достаточном объёме, выступающий уверенно и корректно отвечает на вопросы – 3 балла.
Письменный перевод	Адекватность, грамматическая и лексическая правильность	0-1 ошибка – 3 балла 2-3 ошибки- 2 балла 4-5 ошибок – 1 балл

6.Методические материалы для освоения дисциплины

Общие рекомендации по освоению курса

В ходе обучения основными видами учебных занятий являются практические занятия, включающие такие методы проверки, как устный опрос по грамматическим темам, устные опросы на знание опорной лексики, тестирование по грамматике.

В ходе освоения данной дисциплины студенты получают общие знания о структуре изучаемого языка, а также осваивают базовые навыки говорения, слушания и понимания материала иностранного языка.

В ходе подготовки к практическим занятиям студенты осваивают новые знания с учетом опоры на ранее изученный материал, требующий дополнительной самостоятельной подготовки. Материал в рамках освоения данной дисциплины организован системно, отличается высокой степенью взаимосвязанности, как с точки зрения системной организации языка (грамматической, фонетической, лексической и иной составляющей), так и развития психомоторных навыков языка (говорения, слушания и иных).

Рекомендации по подготовке к экзамену

1. Несколько раз прочитать и перевести наиболее трудные тексты из учебника.
2. Прodelать выборочно отдельные переводные упражнения учебника с листа в быстром темпе для самопроверки,
3. Повторить изученную лексику, лексико-грамматические комментарии
4. Сделать пересказ подготовленных тем, обращая внимание на связность и последовательность передачи материала, выражение своего мнения.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы бакалавров

Самостоятельная внеаудиторная работа по курсу включает изучение учебной литературы, повторение материала, пройденного на практических занятиях, обязательного выполнения самостоятельных практических домашних заданий, подготовку к практическим занятиям, а также текущему и итоговому контролю.

Контроль самостоятельной работы бакалавров над учебной программой курса осуществляется в ходе практических занятий методом устного опроса или ответов на контрольные вопросы тем. В ходе самостоятельной работы каждый бакалавр обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме. Обучающийся должен готовиться к предстоящему практическому занятию по всем, обозначенным в методическом пособии вопросам. Не проясненные в ходе самостоятельной работы вопросы следует выписать в конспект лекций и впоследствии прояснить их на последующих практических занятиях

Методические рекомендации по подготовке к презентации.

Презентация представляет собой самостоятельную работу обучающегося по заданной теме. Предполагается, что студент самостоятельно подберёт материал по заданной теме, используя материалы на русском и иностранном языке, используя различные источники информации, бумажные и электронные носители, Интернет и т.д. При подготовке к презентации в качестве первого этапа целесообразно изучить имеющуюся информацию, затем структурировать её, выделив основные и второстепенные блоки, затем расположить

информацию в логическом порядке, от общего к частному (или наоборот, в зависимости от задачи). Затем презентация дополняется демонстрационными слайдами и оформляется в программе PowerPoint. Текст презентации необходимо выучить наизусть, поскольку чтение по бумаге недопустимо. Начать выступление желательно с общей вводной информации и\или тезисов выступления, закончить обобщающими выводами, чтобы структура презентации была цельной.

7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

7.1. Основная литература:

1. Ардаева, Н.В. Español. Учебник испанского языка для начинающих. Уровень А1-А2. Часть 1: учебник / Ардаева Н.В., Ломакина И.А. — Москва: КноРус, 2021. — 313 с. — ISBN 978-5-406-01879-8. — URL: <https://book.ru/book/938410>
2. Ардаева, Н.В. Español. Учебник испанского языка для начинающих. Уровень А1-А2. Часть 2: учебник / Ардаева Н.В., Ломакина И.А. — Москва: КноРус, 2021. — 223 с. — ISBN 978-5-406-01882-8. — URL: <https://book.ru/book/938768>. — Текст: электронный.
3. Иванова, М.К. Вводный фонетический курс испанского языка учебное пособие / М.К. Иванова; Сев. -Зап. Ин-т упр. – фил. РАНХиГС. СПб.: ИПЦ СЗИУ – фил. РАНХиГС, 2019. – 46 с.
4. Иванова, М.К. Сборник лексико-грамматических тестов по курсу испанского языка: учебное пособие / М.К. Иванова; Сев. -Зап. Ин-т упр. – фил. РАНХиГС. СПб.: ИПЦ СЗИУ – фил. РАНХиГС, 2015. – 116 с.
5. Комарова, А.И. Испанский язык. Тесты. [Электронный ресурс], 2018. -154 с.
6. Куцубина, Е.В. Испанский язык. Практический курс. СПб.: КАРО, 2019. – 432 с.
7. Михеева, Н.Ф. Испанский язык и межкультурная коммуникация. / -М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2010. - 272 с.
8. Тарасова, В. В. Деловой испанский язык : учебник и практикум для вузов / В. В. Тарасова. — 3-е изд., испр. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 212 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13293-9. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://idp.nwipa.ru:2072/bcode/457409>
9. Швыркова Л.Л. Испанский язык для начинающих. 2-е изд.-М.: Изд-во Русский язык, 2007. – 380 с.
10. Aproximación a la enseñanza de la pronunciación en el aula de español. -Madrid: Edinumen, - 2012.
11. Español en marcha (1-4) - SGEL, 2016.-184 с.
12. Experiencias 1-3. Edelsa, 2018

7.2. Дополнительная литература.

1. Салимов П.Р., М. дель Росарио Гомес. Практикум по грамматике испанского языка. Глагол. СПб.: КАРО, 2015. -432 с.
2. Cerrolaza Gili, O., Sacristán Díaz, E. Libro de ejercicios. Diccionario práctico de gramática. – Madrid, 2008. – 325с.
3. L. Busquets-L. Bonzi. Nuevo curso de conversación y redacción (nieles elemental y

medio) . - Madrid, 2009. – 420с.

4. Materia Prima. Gramática y ejercicios. Nivel medio y superior. - Madrid, 2008.-288с.

5. C. Moreno García. Curso Superior de Español. - Madrid, 2010. - 275с.

Словари

1. Левинтова Э.И., Вольф Е.М., Мовшович Н.А., Будницкая И.А.

Испанско-русский фразеологический словарь. – М.: Русский язык, 1985. – 1175 с.

2. Симеонова С. Словарь испанской разговорной речи. – М.: Эдиториал УРСС, 2006. -232 с.

3. Туровер Г.Я., Ногейра Х. Большой русско- испанский словарь. – М.: Русский язык, 2000. – 833 с.

4. Туровер Г.Я., Ногейра Х. Русско- испанский словарь. – М.: Русский язык, 2010. –976 с.

5. Diccionario ilustrado Océano de la lengua española. – Barcelona: Océano, 2016. -1192p.

6. Doezi M., Diccionario de sinónimos, antónimos y parónimos. –Madrid: ,Libsa. 1995. -410 с.

7. Diccionario General de la lengua española, Ediciones SM, Madrid. 2002.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

Методические рекомендации по самостоятельной работе приведены в разделе 5.

7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
Не применяются.

7.4.Интернет-ресурсы.

Рекомендуется использовать следующий интернет-ресурсы:

<http://serg.fedosin.ru/ts.htm>

<http://window.edu.ru/resource/188/64188/files/chernyshov.pdf>

Официальный сайт ООН - URL: <http://www.un.org>

[https://www.busuu.com/ru/es/?b_source=adwords&b_campaign=ru&b_group=es_online&b_subnet](https://www.busuu.com/ru/es/?b_source=adwords&b_campaign=ru&b_group=es_online&b_subnet_work=SN&b_term)

<http://lingust.ru/espa%C3%B1ol>

<http://www.usted.ru/>

<http://www.proespanol.ru/>

7.5. Иные источники

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- *Электронные учебники* электронно - библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- *Электронные учебники* электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»
- *Научно-практические статьи по финансам и менеджменту* Издательского дома «Библиотека Гребенникова»
- *Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам* «Ист - Вью»
- *Энциклопедии, словари, справочники* «Рубрикон»
- *Полные тексты диссертаций и авторефератов* Электронная Библиотека Диссертаций РГБ
- *Информационно-правовые базы - Консультант плюс, Гарант.*

Англоязычные ресурсы

- *EBSCO Publishing* - доступ к мультidisциплинарным полнотекстовым базам данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно-популярных журналов.
- *Emerald*- крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.

Возможно использование, кроме вышеперечисленных ресурсов, и других электронных ресурсов сети Интернет.

8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Дисциплина «Второй иностранный язык (испанский)» включает использование программного обеспечения Microsoft Excel, Microsoft Word для подготовки текстового и табличного материала

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов)

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы)

№ п/п	Наименование
1.	Специализированные залы для проведения лекций
2.	Специализированная мебель и оргсредства: аудитории и компьютерные классы, оборудованные посадочными местами

3.	Технические средства обучения: Персональные компьютеры; компьютерные проекторы; звуковые динамики; программные средства, обеспечивающие просмотр видеофайлов в форматах AVI, MPEG-4, DivX, RMVB, WMV.
----	---